



جامعة اليرموك

كلية القانون

القانون الخاص

”التعويض عن الضرر الأدي في المسؤولية عن الفعل الضار في قانون المعاملات  
المدنية العُمانية والقانون المدني الأردني : دراسة مقارنة بالفقه الإسلامي”

**Damage for Moral Loss in Tort under the Omani Civil  
Transactions Law and Jordanian Civil Code in Comparison  
with the Islamic Jurisprudence**

إعداد

**علي بن محمد بن سليمان العمري**

2014670033

إشراف

**الأستاذ الدكتور / أيمن خالد مساعدة**

2017م

التعويض عن الضرر الأدبي في المسؤولية عن الفعل الضار في قانون المعاملات المدنية  
العماني والقانون المدني الأردني بالمقارنة بالفقه الإسلامي.

إعداد

علي بن محمد بن سليمان المعمري

بكالوريوس شريعة، كلية العلوم الشرعية، سلطنة عُمان، 2001م

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة الماجستير تخصص  
قانون مدني خاص، في جامعة اليرموك، إربد، المملكة الأردنية الهاشمية

وافق عليها

أ.د. أيمن خالد مساعداً ..... مشرفاً ورئيساً

أستاذ دكتور في القانون المدني، كلية القانون، جامعة اليرموك

د. يوسف محمد عبيدات ..... عضواً

أستاذ مشارك في القانون المدني، كلية القانون، جامعة اليرموك

د. مها يوسف خصاونة ..... عضواً

أستاذ مشارك في القانون المدني، كلية القانون، جامعة الإمارات

تاريخ المناقشة

2017/8/6م

ب

ب

## الملخص باللغة العربية

المعمري: علي بن محمد بن سليمان، التعويض عن الضرر الأدبي في المسؤولية عن الفعل الضار في قانون المعاملات المدنية العماني والقانون المدني الأردني بالمقارنة بالفقه الإسلامي رسالة ماجستير، جامعة اليرموك، 2017م، (المشرف أ. د أيمن خالد مساعدة).

تناولت هذه الدراسة موضوع التعويض عن الضرر الأدبي من خلال قانون المعاملات المدنية العماني والقانون المدني الأردني، مع الرجوع إلى الفقه الإسلامي كأساس للمقارنة، وفي ضوء ذلك ناقشت الدراسة مفهوم الضرر الأدبي، والخلاف الحاصل حول التعويض عن هذا الضرر، وفقاً للفقه الإسلامي والنصوص التشريعية المدنية النازمة للتعويض عن الضرر الأدبي وأحكام القضاء، ومن خلال ذلك توصلنا إلى مجموعة من النتائج كان من أبرزها:

1 - اختلف الفقهاء المعاصرون في التعويض عن الضرر الأدبي ما بين مؤيد ورافض، إلا أن رأي المؤيدين هو الذي استقر بصدور التشريعات المدنية الحديثة.

2 - وافق المشرع الأردني الصواب في إقراره التعويض عن الضرر الأدبي عندما نص صراحة على ذلك في القانون المدني.

3 - المشرع العماني وإن لم ينص صراحة على التعويض عن الضرر الأدبي في قانون المعاملات المدنية، إلا أنه يفهم من عموم النصوص الخاصة بالضرر، وما توجيه بعض النصوص الأخرى، تبينه التعويض عن الضرر الأدبي.

وفي الوقت نفسه تقدم الدراسة اقتراحات محددة تتمثل في ضرورة إقرار التعويض عن الضرر الأدبي في قانون المعاملات المدنية العماني بنص صريح، وتعديل بعض النصوص الخاصة بالتعويض عن الضرر الأدبي في القانون المدني الأردني، يراها الباحث من الأهمية بمكان لإزالة أي لبس، أو فجوة تشريعية من الواجب سدها وخاصة في عصرنا التكنولوجي الراهن.

## **Abstract**

### **Damage for Moral Loss in Tort under the Omani Civil Transactions Law and Jordanian Civil Code in Comparison with the Islamic Jurisprudence**

Master Dissertation, Yarmouk University 2017

Prepared by: Al Ma'mari Ali Bin Mohammad Bin Salman

Supervisor: Prof. Dr Aymen Khaled Masadeh

The study discusses the subject of compensation for the moral damage under the Omani civil and Jordanian civil reference to the Islamic jurisprudence. In the light of the comparison, the study discusses the concept of moral damage and debate on concerning the recoverability of such damages.

According to the Islamic jurisprudence, the civil law rules regulating the compensation against the moral damage and the relevant cases, the study reached to a set of results, most important of which:

- 1-The contemporary jurists differed over the award ability of compensation against the moral damage. They were divided into supporters and rejecters. The issuing of modern civil legislatives made the opinion of the supporters overwhelming.
- 2-The Jordanian legislator clearly provides for the compensation against the moral damage, as he frankly stated that in the civil law.
- 3-The Omani legislator, though not frankly stated compensation against moral damage in the civil transaction law, yet it is understood from the whole texts related to damages, and other texts that suggest the right to compensation against moral damage.

This study presents certain suggestions to the Omani legislator to state clearly the right to recover compensation against the moral damage in the Omani civil transaction law, and to modifying certain texts related to compensation against moral damage in the Jordanian civil law that the researcher sees them significant to illuminate any confusion or legislative gap that ought to be blocked especially in our current technical age.